



**ANEAES**

Agencia Nacional de Evaluación y  
Acreditación de la Educación Superior

**AGENCIA NACIONAL DE EVALUACIÓN Y ACREDITACIÓN DE LA  
EDUCACIÓN SUPERIOR (ANEAES)**

# **CURRICULUM NORMALIZADO PARA PARES EVALUADORES**

Para el Registro Nacional de Pares Evaluadores

## CURRICULUM VITAE NORMALIZADO

DATOS PERSONALES		FOTO
<b>Primer apellido:</b> Mansfeld		
<b>Segundo apellido:</b> de Agüero		
<b>Nombres:</b> María Eva		
<b>N° de documento:</b> CI: 424350	<b>Sexo:</b> Femenino	
<b>Fecha de nacimiento (Año/mes/día):</b> 1953/03/08		
<b>Nacionalidad:</b> Paraguay		
<b>Dirección para correspondencia:</b> Ita Ybate casi Antequera No 734		
<b>Ciudad:</b> Asunción	<b>País:</b> Paraguay	
<b>Teléfonos:</b> 0971-932733	<b>Fax:</b> -----	
<b>E-mail 1:</b> mevamansfeld@gmail.com		
<b>E-mail 2:</b> .....		

FORMACIÓN ACADÉMICA		
<b>ESTUDIOS DE GRADO</b>		
<b>1. Título obtenido:</b> Licenciada en Lengua Guaraní		
<b>Institución:</b> Instituto Superior de Lenguas, Facultad de Filosofía-UNA		
<b>Año de obtención:</b> 1986	<b>Ciudad:</b> Asunción	<b>País:</b> Paraguay
<b>2. Título obtenido:</b> Licenciada en Educación Bilingüe Guaraní-Castellano		
<b>Institución:</b> Facultad de Lenguas Vivas, Universidad Evangélica del Paraguay		
<b>Año de obtención:</b> 2003	<b>Ciudad:</b> Asunción	<b>País:</b> Paraguay
<b>ESTUDIOS DE ESPECIALIZACIÓN</b>		
<b>1. Título obtenido:</b> Evaluador Educacional		
<b>Institución:</b> Instituto Superior de Educación-MEC		<b>Carga horaria:</b>
<b>Año de obtención:</b> 1988	<b>Ciudad:</b> Asunción	<b>País:</b> Paraguay
<b>2. Título obtenido:</b> -----		
<b>Institución:</b> -----		<b>Carga horaria:</b>
<b>Año de obtención:</b> -----	<b>Ciudad:</b> -----	<b>País:</b>
<b>ESTUDIOS DE MAESTRÍA</b>		
<b>1. Título obtenido:</b> Magíster en Ciencias de la Educación		
<b>Área de estudios:</b> Educación		
<b>Institución:</b> Facultad de Filosofía. UNA		
<b>Año de obtención:</b> 2005	<b>Ciudad:</b> Asunción	<b>País:</b> Paraguay
<b>2. Título obtenido:</b> (en proceso de elaboración de tesis) Magíster en Lengua y Cultura Guaraní		
<b>Área de estudios:</b> Lengua y Literatura		
<b>Institución:</b> Facultad de Filosofía-UNA		
<b>Año de obtención:</b> -----	<b>Ciudad:</b> Asunción	<b>País:</b> Paraguay
<b>ESTUDIOS DE DOCTORADO</b>		
<b>1. Título obtenido:</b> Doctora en Gestión Educacional		
<b>Área de estudios:</b> Educación		
<b>Institución:</b> Facultad de Humanidades, Universidad Nacional de Itapúa		
<b>Año de obtención:</b> 2008	<b>Ciudad:</b> Encarnación	<b>País:</b> Paraguay

<b>OTRAS EXPERIENCIAS FORMATIVAS</b>
1. Profesora de Educación Primaria: Escuela Normal de Profesores No 1, Presidente Franco, 1972, Asunción, Paraguay.
2. Profesora de Lengua Guaraní: Instituto de Lingüística Guaraní del Paraguay, 1982. Asunción, Paraguay.
3. Profesor de Educación Media Especializado en Lengua Castellana, Instituto Superior de Educación, 1987 Asunción, Paraguay.
4. Diplomado en Investigación Cualitativa- Facultad de Enfermería y Obstetricia, 2018, San Estanislao, Paraguay.
5. Curso de Metodología Cuantitativa y Técnicas de la Investigación aplicada a las Ciencias de la Salud, IAB, 2017, San Estanislao, Paraguay.

<b>TRAYECTORIA ACADÉMICA Y PROFESIONAL</b>		
<b>DOCENCIA</b> (Registrar su experiencia docente de los últimos diez (10) años. Si hace docencia en más de una institución de educación superior, anotar las experiencias de mayor significación)		
<b>1. Nombre de la institución:</b> Universidad Nacional de Asunción		
<b>Facultad, Departamento, Unidad, Instituto u otro:</b> Facultad de Filosofía-Instituto Superior de Lenguas-UNA		
<b>Categoría más alta alcanzada en el escalafón docente:</b> Asistente		
<b>Dedicación:</b> Horas cátedras	<b>Ciudad:</b> Asunción	<b>País:</b> Paraguay
<b>Descripción de las actividades y/o materias desarrolladas:</b>		
a. Docente de Lengua y Literatura Guaraní I		
b. Docente de Lengua y Literatura Guaraní II		
c. -----		
<b>Año de ingreso:</b> 1994	<b>Año de obtención del cargo actual:</b> 1994	<b>Fecha de retiro :</b> -----
<b>2. Nombre de la institución:</b> Universidad Evangélica del Paraguay		
<b>Facultad, Departamento, Unidad, Instituto u otro:</b> Facultad de Humanidades		
<b>Categoría más alta alcanzada en el escalafón docente:</b> Encargada de Cátedra		
<b>Dedicación:</b> Horas Cátedras	<b>Ciudad:</b> Asunción	<b>País:</b> Paraguay
a. Docencia en cursos de Maestría		
b. Docencia en cursos de Doctorado		
<b>Año de ingreso:</b> 2013	<b>Año de obtención del cargo actual:</b> 2013	<b>Fecha de retiro :</b> -----
<b>CARGO ACADEMICO ADMINISTRATIVO</b> (Registrar su experiencia en el ámbito académico administrativo de los últimos cinco años. Si ejerce cargos en más de una institución de educación superior, anotar las experiencias de mayor significación)		
<b>1. Nombre de la institución:</b> Universidad Nacional de Asunción		
<b>Facultad, Departamento, Unidad, Instituto u otro:</b> Facultad de Enfermería y Obstetricia, Filial San Estanislao		
<b>Cargo o puesto:</b> Coordinadora de Investigación	<b>Ciudad:</b> San Estanislao	<b>País:</b> Paraguay
<b>Resumen del cargo:</b>		
a. Orientar, acompañar a tutores y estudiantes en actividades de investigación, preparación, presentación y defensa de tesinas.		
b. Como miembro del Comité Técnico de la Institución, acompañar todo emprendimiento técnico-científico institucional.		
c. Acompañar el proceso de autoevaluación y proceso de acreditación.		
<b>Dedicación:</b> 25 horas semanales	<b>Año de ingreso:</b> 2013	<b>Fecha de retiro:</b> 2019
<b>2. Nombre de la institución:</b> Universidad Nacional de Asunción		
<b>Facultad, Departamento, Unidad, Instituto u otro:</b> Facultad de Enfermería y Obstetricia, Casa Central		

<b>Cargo o puesto:</b> Coordinadora Pedagógica	<b>Ciudad:</b> San Lorenzo	<b>País:</b> Paraguay
<b>Resumen del cargo:</b>		
a. Capacitar a los docentes en todo lo referente a la aplicación del curriculum por competencia.		
b. Acompañar a los docentes en todas sus actividades pedagógicas: planeamiento, elaboración y aplicación de instrumentos evaluativos		
c. Acompañar el proceso de autoevaluación y proceso de acreditación de la institución lograda en el año 2018.		
<b>Dedicación:</b> 20 horas semanales	<b>Año de ingreso:</b> 2018	<b>Fecha de retiro:</b> 2019
<b>EJERCICIO PROFESIONAL</b> (Registrar su experiencia en el ámbito profesional de los últimos diez (10) años)		
<b>1. Nombre de la institución / empresa:</b> Comisión Nacional de Bilingüismo		
<b>Cargo:</b> Consejera	<b>Ciudad:</b> Asunción	<b>País:</b> Paraguay
<b>Actividad principal:</b> Acompañar el proceso de la implementación de la Educación Bilingüe		
<b>Dedicación:</b> 2 horas semanales	<b>Año de ingreso:</b> 2008	<b>Fecha de retiro:</b> -----
<b>2. Nombre de la institución / empresa:</b> Academia de la Lengua Guaraní		
<b>Cargo:</b> Académica de Número	<b>Ciudad:</b> Asunción	<b>País:</b> Paraguay
<b>Actividad principal:</b>		
Colaborar en el proceso de la normativización de la Lengua Guaraní		
<b>Dedicación:</b> Según disponibilidad	<b>Año de ingreso:</b> 2012	<b>Fecha de retiro:</b> -----

FORMACIÓN EN EVALUACIÓN		
<b>CAPACITACIÓN ESPECIFICA</b> (Registrar las capacitaciones más significativas y certificadas)		
<b>1. Nombre de la institución:</b> Instituto Superior de Educación-MEC		
<b>Ciudad:</b> Asunción	<b>País:</b> Paraguay	<b>Nombre del evento:</b> Curso de Evaluación Educacional
<b>Duración en horas:</b>	<b>Año de realización:</b> 1987-1988	<b>Certificación obtenida:</b> Evaluador Educacional
<b>3. Nombre de la institución:</b> Agencia Nacional de Evaluación y Acreditación de la Educación Superior		
<b>Ciudad:</b> Asunción	<b>País:</b> Paraguay	<b>Nombre del evento:</b> Curso de Formación de postulantes a pares evaluadores para programas de postgrado
<b>Duración en horas:</b> 40 (Aprox)	<b>Año de realización:</b> 2019	<b>Certificación obtenida:</b> Inclusión en la lista de pares evaluadores de postgrado (Resolución 89 / 5 de marzo de 2020)
<b>EXPERIENCIA EN PROCESOS DE EVALUACION</b>		
<b>1. Nombre de la institución:</b> Facultad de Enfermería y Obstetricia-UNA, Filial San Estanislao		
<b>Año de realización:</b> 2016-2019	<b>Ciudad:</b> San Estanislao	<b>País:</b> Paraguay
<b>Tipo de Evaluación:</b> Evaluación de Carrera de Grado en el Modelo Nacional		
<b>Participó como:</b> Miembro de la Dimensión 2: Proyecto Académico, en el proceso de Autoevaluación, Evaluación Externa y Plan de Mejora 2016-2019		
<b>2. Nombre de la institución:</b> Facultad de enfermería y Obstetricia-Casa Central		
<b>Año de realización:</b> 2018	<b>Ciudad:</b> San Lorenzo	<b>País:</b> Paraguay
<b>Tipo de Evaluación:</b> Evaluación de Carrera de Grado en el Modelo Nacional		
<b>Participó como:</b> Coordinadora Pedagógica		
<b>ENTRENAMIENTO ESPECÍFICO EN EL USO DE LOS INSTRUMENTOS DE EVALUACION Y ACREDITACION EN EL MERCOSUR</b>		
<b>1. Nombre de la institución:</b> -----		
<b>Año de realización:</b> -----	<b>Ciudad:</b> -----	<b>País:</b> -----

<b>Duración en horas:</b> -----	<b>Certificación obtenida:</b> -----	
<b>2. Nombre de la institución:</b> -----		
<b>Año de realización:</b> -----	<b>Ciudad:</b> -----	<b>País:</b> -----
<b>Duración en horas:</b> -----	<b>Certificación obtenida:</b> -----	

### INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO

<b>1. Áreas de trabajo:</b> Ciencias Sociales	
<b>Campo específico de trabajo:</b> Investigación de campo	
<b>Responsabilidad o cargo:</b> Investigador Principal	<b>Proyecto:</b> Nivel de Inteligencia Emocional de Docentes Según aptitud demostrada en entorno laboral. IAB-Filial San Estanislao.
<b>Principal publicación:</b> UNA-DGICT	<b>Año de publicación:</b> 2017
<b>Ciudad:</b> San Lorenzo	<b>País:</b> Paraguay

### PUBLICACIONES

Registrar la referencia bibliográfica de sus publicaciones más significativas de los últimos cinco años, en base a normas internacionales vigentes

Bilingüismo y Educación bilingüe: Un análisis sociolingüístico de contacto guaraní-castellano en el Paraguay, 2011. ISBN: 978-99953-76-46-8.
Diccionario Ilustrado Guaraní Actual. 2003. ISBN: 99925-05.0X.
Lengua Guaraní Actual. 2002. ISBN: 99925-68-00-3.

### ASOCIACIONES ACADEMICAS, PROFESIONALES, CIENTIFICAS A LAS QUE PERTENECE

Anotar el nombre de la asociación, en que calidad participa, año de ingreso

Académica No 8 de la Academia de Lengua y Cultura Guaraní.
--

### EXTENSIÓN Y VINCULACIÓN

Descripción de las principales actividades desarrolladas en los últimos cinco años

1. <b>Miembro del comité Organizador:</b> I Conferencia sobre Triangulación Académica: Docencia, Investigación y Extensión Universitaria. FENOB, San Estanislao, 2018.
2. <b>Organizador:</b> IV Simposio Departamental de Enfermería. FENOB, San Estanislao-2018. Extensión
3. <b>Organizador:</b> III Simposio Departamental de Enfermería, IAB, San Estanislao-2017. Extensión
4. <b>Miembro del Comité Científico:</b> Programa de Innovación Curricular para Docentes. IAB, San Lorenzo. 2017.
5. <b>Coordinadora:</b> Metodología de la enseñanza de la Lengua Guaraní como segunda lengua desde un enfoque Comunicativo y textual. Instituto superior de Lenguas-Facultad de filosofía-UNA años: 2007, 2008, 2016. Extensión
6. <b>Facilitadora:</b> Taller sobre Instrumentos de Evaluación. IAB, San Estanislao-2016.

### PREMIOS Y DISTINCIONES ACADEMICAS Y PROFESIONALES

- |  |
|--|
| 1. Medalla de la Presidencia de la República del Paraguay. Profesora de Lengua Guaraní destacada en el área Urbana y rural-2008                              |
| 2. Medalla Doctor Honoris Causa. Instituto de Educación superior Ateneo de Lengua y Cultura guaraní. 2017.   |
| 3. Certificado de Gratitud y Reconocimiento por la activa participación en el proceso de conversión del IAB a la Facultad de Enfermería y Obstetricia- 2018. |
| 4. Madrina de Promoción de la Licenciatura en Lengua Guaraní, Promociones: 2008, 2011  |

IDIOMAS	Nivel de conocimiento (R) Regular (B) Bueno (E) excelente		
	Lee	Escribe	Habla
Idiomas			
<b>Español</b>	✓	✓	✓
<b>Portugués</b>	✓	-----	-----
<b>Inglés</b>	-----	-----	-----
<b>Otros (especificar) Guaraní</b>	✓	✓	✓

<b>INFORMACIÓN ADICIONAL RELEVANTE</b> (Servicios a la comunidad, representaciones, etc.)
1. Participó activamente en el proceso de conversión del IAB a Facultad de enfermería y Obstetricia-2018.
2. Participó activamente en el proceso de Acreditación de la Carrera de Enfermería de la Facultad de Enfermería y Obstetricia en la Casa Central y en la Filial San Estanislao. 2018.
3. Co-elaboradora de la Malla Curricular de la Licenciatura en Bilingüismo Guaraní-Castellano de la Facultad de Humanidades, Ciencia y Cultura Guaraní. Universidad Nacional de Itapúa. Encarnación. 1998

¿En qué campo o disciplina prefiere actuar como Par Evaluador?
Ciencias Sociales y Humanidades.

\_\_\_\_\_  
 Firma

\_\_\_\_\_  
 Fecha